

PRO 2 LOWSPEED ATTACHMENTS

(EN) Lowspeed Head

(ES) Cabeza de baja velocidad

(FR) Tête basse

INSTRUCTIONS FOR USE

Read before use. Keep in a safe place for future reference.



CAUTION: Federal (US) law restricts this device to sale by or on the order of a licensed professional



Caution

- Before each use, check for vibration, noise, and overheating. If any abnormalities are observed, stop using immediately and contact Henry Schein ProRepair.
- Do not drop, hit or subject to excessive shock.
- Sterilization is required before first use.
- Do not wipe or immerse in acidic solutions. The user is responsible for correct operation, maintenance, and inspection.
- Do not disassemble or alter the motor, attachments or heads.

SPECIFICATIONS

Heads

ITEM CODE	DESCRIPTION	BURS
570-1759	Pro 2-K Push-Button Latch	Latch-type (RA) Type 1
570-1760	Pro 2-K Push-Button Friction Grip	Friction grip (FG) Type 3
570-1761	Pro 2-M Push-Button Latch	Latch-type (RA) Type 1
570-1762	Pro 2-M Push-Button Friction Grip	Friction grip (FG) Type 3
570-1763	Pro 2-M Slide Latch	Latch-type (RA) Type 1

ITEM CODE	DESCRIPTION	BURS
570-1764	Pro 2-N Push-Button Latch	Latch-type (RA) Type 1
570-1765	Pro 2-N Push-Button Friction Grip	Friction grip (FG) Type 3
570-1766	Pro 2-N Slide Latch	Latch-type (RA) Type 1
570-1767	Pro 2-S Push-Button Latch	Latch-type (RA) Type 1
570-1769	Pro 2-S Push-Button Friction Grip	Friction grip (FG) Type 3
570-1768	Pro 2-S Slide Latch	Latch-type (RA) Type 1

INSTALLATION

Attaching/Removing Heads From Contra Angle

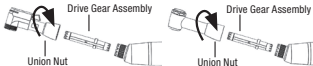
For Pro 2-M, 2-N, and 2-S Heads:

Attaching

1. Insert drive gear assembly into sheath. Be sure it seats properly.
2. Slide head union nut up to expose castellated fitting.
3. Lower head onto drive assembly and align head and sheath fittings. Make sure fittings interlock completely.
4. Securely tighten union nut and check for any looseness.

Removing

1. Loosen union nut and remove head from sheath.
2. Remove drive gear assembly.



For Pro 2-K Heads:

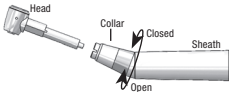
Attaching

1. Turn and hold spring-loaded locking collar in the full open position.
2. Insert head fully and release locking collar.
3. Lightly pull on head to ensure that it is securely installed.

Removing

1. Turn and hold spring-loaded locking collar in the full open position.

2. Remove head and release locking collar.



INSERTING/REMOVING BURS

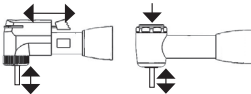
Slide and Push-Button Latch Heads

Inserting bur

1. Press push button or slide latch upwards to open chuck.
2. Insert notched end of latch bur.
3. Slightly rotate bur until it engages with latch mechanism.
4. Release push button or latch to lock in bur.

Removing bur

1. Press push button or push latch upwards to open chuck.
2. Remove bur from head.
3. Release latch or push button.



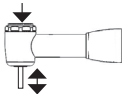
Push-Button Friction Grip Head

Inserting bur

1. Press push-button and insert bur into head until it stops.
2. Release pressure on button; bur should now be secure.
3. Firmly tug on bur to ensure that it is properly secured.

Removing bur

1. Press push-button on end cap with thumb.
2. Pull to remove bur.



STERILIZATION



- Sterilization is required before first use.
- Sterilize by steam autoclave after each patient use.
- Do not use ultrasonic bath, boiling water or chemicals to clean.
- Do not autoclave at temperatures that exceed 275 °F (135 °C).
- Do not autoclave together with other instruments.
- Do not use dry heat sterilization.
- Wear appropriate personal protective equipment during sterilization and maintenance process. This should include eye protection and gloves.
- Keep in sterilization pouch until ready to use.

1. Wipe handpiece with damp cloth.
2. Place handpiece in sterilization pouch and seal. Bag handpiece individually.
3. Steam autoclave for a minimum of 15 minutes at 270 °F (132 °C). Let autoclave cycle completely. Do not remove before handpiece is completely cool and pouch is dry.

SERVICE

For items that require service, including warranty service, please send to Henry Schein ProRepair.

Henry Schein ProRepair

620 S. Placentia Ave.

Placentia, CA 92870 USA

Phone: +1-714-579-0175

Fax: +1-714-579-0186

Email: prorepair@henryschein.com

WARRANTY

These products are designed for use in a dental office and this warranty is not applicable to other uses. The products are warranted against manufacturing defects in materials and workmanship for 1 year from date of purchase.

Henry Schein® will repair or replace products at its sole discretion. This warranty shall be limited to replacement or repair of the products or their parts and shall not extend to any other claims, including but not limited to loss of profit, cost of removal or replacement, incidental or consequential damages or other similar claims arising from use of this product. Damage to products resulting from acts of God, faulty installation, misuse, tampering, accident, abuse, negligence, alterations, unauthorized repairs or problems unrelated to materials and workmanship are not covered by this warranty.



ACCESORIOS DE BAJA VELOCIDAD PRO 2

- (EN) Lowspeed Head
- (ES) Cabezal de baja velocidad
- (FR) Tête basse vitesse

INSTRUCCIONES DE USO

Léalas antes de usar el producto. Manténgalas en un lugar seguro para referencia futura.



ATENCIÓN: La ley federal (EE. UU.) restringe la venta de este aparato y establece que solo debe ser realizada por, o a la orden de un profesional con licencia.



Atención

- Antes de cada uso, revise que no haya vibración, ruido o sobrecalentamiento. En caso de alguna anomalía, deje de usar el sistema de inmediato y contacte a Henry Schein ProRepair.
- No lo deje caer, ni someta el instrumento a impacto excesivos.
- Es necesario esterilizar antes del primer uso.
- No limpie ni sumerja el instrumento en soluciones ácidas. El usuario es responsable de operar, mantener e inspeccionar correctamente el instrumento.
- No desarme o modifique el motor, los accesorios ni cabezales.

ESPECIFICACIONES

Cabezales

CÓDIGO DEL ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	FRESAS
570-1759	Seguro de botón pulsador Pro 2-K	Tipo seguro (ángulo recto, RA), tipo 1
570-1760	Agarre por fricción del botón pulsador Pro 2-K	Agarre por fricción (FG), tipo 3
570-1761	Seguro de botón pulsador Pro 2-M	Tipo seguro (ángulo recto, RA), tipo 1
570-1762	Agarre por fricción del botón pulsador Pro 2-M	Agarre por fricción (FG), tipo 3
570-1763	Seguro deslizante Pro 2-M	Tipo seguro (ángulo recto, RA), tipo 1

CÓDIGO DEL ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	FRESAS
570-1764	Seguro de botón pulsador Pro 2-N	Tipo seguro (ángulo recto, RA), tipo 1
570-1765	Agarre por fricción del botón pulsador Pro 2-N	Agarre por fricción (FG), tipo 3
570-1766	Seguro deslizante Pro 2-N	Tipo seguro (ángulo recto, RA), tipo 1
570-1767	Seguro de botón pulsador Pro 2-S	Tipo seguro (ángulo recto, RA), tipo 1
570-1769	Agarre por fricción del botón pulsador Pro 2-S	Agarre por fricción (FG), tipo 3
570-1768	Seguro deslizante Pro 2-S	Tipo seguro (ángulo recto, RA), tipo 1

INSTALACIÓN

Conexión y extracción de los cabezales del contra ángulo en modelos Pro 2-M, 2-N y 2-S:

Conexión

1. Inserte el conjunto del engranaje impulsor en la funda. Asegúrese de que quede correctamente instalado.
2. Deslice la tuerca de unión del cabezal hacia arriba hasta exponer el adaptador almenado.
3. Monte el cabezal sobre el conjunto de impulsión y alinee esa pieza junto con los adaptadores de la funda. Asegúrese de que los adaptadores se enganchen por completo.
4. Apriete firmemente la tuerca de unión y asegúrese de que no quede floja.

Extracción

1. Afloje la tuerca de unión y extraiga el cabezal de la funda.
2. Extraiga el conjunto del engranaje impulsor.



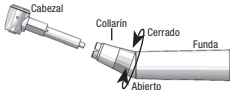
Para los cabezales Pro 2-K:

Conexión

1. Gire y sostenga el collarín bloqueador de resorte en posición completamente abierta.
2. Inserte completamente el cabezal y suelte el collarín bloqueador.
3. Tire suavemente del cabezal para verificar que esté instalado correctamente.

Extracción

1. Gire y sostenga el collarín bloqueador de resorte en posición completamente abierta.
2. Extraiga el cabezal y suelte el collarín bloqueador.



INSERCIÓN Y EXTRACCIÓN DE FRESAS

Cabezales con seguro deslizante y de botón pulsador

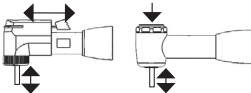
Inserción de la fresa

1. Presione el botón pulsador o seguro deslizante hacia arriba para abrir el mandril.

2. Inserte el extremo con muescas del seguro de la fresa.
3. Gire ligeramente la fresa hasta insertarla en el mecanismo del seguro.
4. Suelte el botón pulsador o el seguro para bloquear la fresa en el interior.

Extracción de la fresa

1. Presione el botón pulsador o empuje el seguro hacia arriba para abrir el mandril.
2. Retire la fresa del cabezal.
3. Suelte el seguro o el botón pulsador.



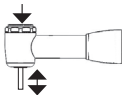
Cabezal con agarre por fricción del botón pulsador

Inserción de la fresa

1. Presione el botón pulsador e inserte la fresa dentro del cabezal hasta que se detenga.
2. Presione el botón con fuerza para verificar que la fresa esté bien colocada.
3. Tire firmemente de la fresa para asegurarse de que esté correctamente sujeta.

Extracción de la fresa

1. Con el pulgar, presione la tapa del botón pulsador.
2. Tire de la fresa para sacarla.



ESTERILIZACIÓN



- Es necesario esterilizar antes del primer uso.
- Esterilice con autoclave a vapor después de utilizar con cada paciente.
- No use baños ultrasónicos, agua hirviendo ni productos químicos para limpiar.
- No esterilice en autoclave a temperaturas que excedan los 135 °C (275 °F).
- No esterilice en autoclave junto con otros instrumentos.
- No use esterilización con calor seco.
- Use el equipo de protección personal apropiado durante el proceso de esterilización y mantenimiento. Esto debe incluir protección ocular y guantes.
- Mantenga el instrumento en la bolsa de esterilización hasta que esté listo para usarse.

1. Limpie la pieza de mano con un trapo húmedo.
2. Coloque la pieza de mano en la bolsa de esterilización y séllela.
Coloque una pieza de mano por bolsa.
3. Use el autoclave a vapor durante al menos 15 minutos a 132 °C (270 °F).
Espere a que la autoclave complete su ciclo. No extraiga la pieza de mano hasta que esté completamente fría y la bolsa esté seca.

SERVICIO

Envíe las piezas que requieran servicio, incluyendo el servicio por la garantía, a Henry Schein ProRepair.

Henry Schein ProRepair

620 S. Placentia Ave.

Placentia, CA 92870 EE. UU.

Teléfono: +1 714 579-0175

Fax: +1 714 579-0186

Correo electrónico: prorepair@henryschein.com

GARANTÍA

Estos productos están diseñados para utilizarse en consultorios odontológicos. La presente garantía no se aplica a otros usos. Los productos están garantizados contra defectos de fabricación en materiales y mano de obra durante 1 año a partir de la fecha de compra.

Henry Schein® reparará o reemplazará los productos a su entera discreción. Esta garantía se limita a la sustitución o reparación de los productos o de sus piezas y no se extiende a ningún otro tipo de reclamo; incluyendo, pero no limitado a, la pérdida de ganancias, el costo de remoción o reemplazo, los daños incidentales o consiguientes u otros reclamos similares que puedan surgir de la utilización de este producto. Los daños a los productos provocados por causas de fuerza mayor, instalación defectuosa, mal uso, alteración, accidente, abuso, negligencia, alteraciones, reparaciones no autorizadas o problemas no relacionados con los materiales y la mano de obra, no están cubiertos por esta garantía.



ACCESSOIRES BASSE VITESSE PRO 2

- (EN) Lowspeed Head
- (ES) Cabezal de baja velocidad
- (FR) Tête basse vitesse

MODE D'EMPLOI

Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation.

Conservez-le dans un endroit sûr pour vous y reporter ultérieurement.



ATTENTION : La loi fédérale des États-Unis limite la vente de ce dispositif par ou à la demande d'un professionnel accrédité.



Attention

- Avant chaque utilisation, vérifiez qu'il n'y a pas de vibration, de bruit et de surchauffe. Si vous observez des anomalies, cessez immédiatement son utilisation et communiquez avec Henry Schein ProRepair.
- Ne laissez pas tomber, ne frappez pas ou ne faites pas subir des chocs excessifs.
- L'appareil doit être stérilisé avant la première utilisation.
- Ne nettoyez pas et n'immergez pas dans des solutions acides. L'utilisateur est responsable de l'opération, l'entretien et l'inspection corrects.
- Ne démontez pas ou ne changez d'aucune manière le moteur, les accessoires ou les têtes.

SPÉCIFICATIONS

Têtes

CODE DE L'ARTICLE	DESCRIPTION	FRAISES
570-1759	Pro 2-K, verrou à bouton-poussoir	Type à verrou (angle droit), type 1
570-1760	Pro 2-K, serrage par friction à bouton-poussoir	Serrage par friction, type 3
570-1761	Pro 2-M, verrou à bouton-poussoir	Type à verrou (angle droit), type 1

CODE DE L'ARTICLE	DESCRIPTION	FRAISES
570-1762	Pro 2-M, serrage par friction à bouton-poussoir	Serrage par friction, type 3
570-1763	Pro 2-M, verrou coulissant	Type à verrou (angle droit), type 1
570-1764	Pro 2-N, verrou à bouton-poussoir	Type à verrou (angle droit), type 1
570-1765	Pro 2-N, serrage par friction à bouton-poussoir	Serrage par friction, type 3

CODE DE L'ARTICLE	DESCRIPTION	FRAISES
570-1766	Pro 2-N, verrou coulissant	Type à verrou (angle droit), type 1
570-1767	Pro 2-S, verrou à bouton-poussoir	Type à verrou (angle droit), type 1
570-1769	Pro 2-S, serrage par friction à bouton-poussoir	Serrage par friction, type 3
570-1768	Pro 2-S, verrou coulissant	Type à verrou (angle droit), type 1

INSTALLATION

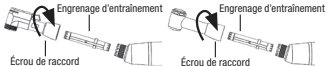
**Attacher/retirer les têtes du contre-angle
pour les têtes Pro 2-M, 2-N et 2-S :**

Attacher

1. Insérez l'engrenage d'entraînement dans la gaine. Assurez-vous qu'il est bien installé.
2. Faites glisser l'écrou de raccord de la tête jusqu'au raccord crénelé exposé.
3. Baissez la tête sur l'ensemble d'entraînement et alignez les raccords de la tête et de la gaine. Assurez-vous que les raccords s'emboîtent complètement.
4. Serrez solidement l'écrou de raccord et vérifiez qu'il n'y a pas de jeu.

Retirer

1. Desserrez l'écrou de raccord et retirez la tête de la gaine.
2. Retirez l'engrenage d'entraînement.



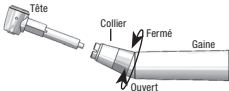
Pour les têtes Pro 2-K :

Attacher

1. Tournez et maintenez le collier de verrouillage à ressort en position ouverte complète.
2. Insérez à fond la tête, puis relâchez le collier de verrouillage.
3. Tirez légèrement sur la tête pour vous assurer qu'elle est bien installée.

Retirer

1. Tournez et maintenez le collier de verrouillage à ressort en position ouverte complète.
2. Retirez la tête, puis relâchez le collier de verrouillage.



INSÉRER/RETIRER LES FRAISES

Têtes à verrou à glissière et à bouton-poussoir

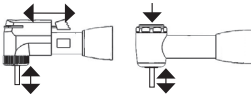
Insertion de la fraise

1. Appuyez sur le bouton-poussoir ou faites glisser le verrou coulissant vers le haut pour ouvrir le mandrin.

2. Insérez l'extrémité entaillée de la fraise à verrou.
3. Tournez légèrement la fraise jusqu'à ce qu'elle s'engage dans le mécanisme de verrouillage.
4. Relâchez le bouton-poussoir ou le verrou pour bloquer la fraise.

Retrait de la fraise

1. Appuyez sur le bouton-poussoir ou poussez le verrou coulissant vers le haut pour ouvrir le mandrin.
2. Retirez la fraise de la tête.
3. Relâchez le verrou ou le bouton-poussoir.



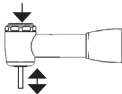
Têtes à serrage par friction à bouton-poussoir

Insertion de la fraise

1. Appuyez sur le bouton-poussoir et insérez la fraise dans la tête jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
2. Relâchez la pression sur le bouton; la fraise est maintenant fixée.
3. Tirez fermement sur la fraise pour vous assurer qu'elle est bien fixée.

Retrait de la fraise

1. Appuyez sur le bouton-poussoir à l'extrémité du bouchon avec le pouce.
2. Tirez pour enlever la fraise.



STÉRILISATION



- L'appareil doit être stérilisé avant la première utilisation.
- Stérilisez l'appareil par autoclave à vapeur après chaque patient.
- N'utilisez pas de bain ultrasonique, d'eau bouillante ou de produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
- Ne traitez pas à l'autoclave à des températures supérieures à 135 °C (275 °F).
- Ne traitez pas à l'autoclave avec d'autres instruments.
- N'utilisez pas une stérilisation à chaleur sèche.
- Portez un équipement de protection personnel approprié durant la stérilisation et l'entretien. Cet équipement doit inclure une protection oculaire et des gants.
- Conservez l'appareil dans la poche de stérilisation jusqu'à son utilisation.

1. Essuyez la pièce à main avec un chiffon humide.
2. Placez la pièce à main dans la poche de stérilisation et scellez-la. Ne mettez qu'une pièce à main par poche.
3. Passez à l'autoclave à vapeur pendant un minimum de 15 minutes à 132 °C (270 °F). Laissez le cycle de l'autoclave s'effectuer complètement. Ne retirez pas la pièce à main avant qu'elle ne soit complètement refroidie et que la poche soit sèche.

ENTRETIEN

Les articles qui requièrent un entretien après-vente, y compris l'entretien relatif à la garantie, doivent être envoyés à Henry Schein ProRepair.

Henry Schein ProRepair

620 S. Placentia Ave.

Placentia CA 92870 É.-U.

Téléphone : 1 714-579-0175

Télécopieur : 1 714-579-0186

Courriel : prorepair@henryschein.com

GARANTIE

Ces produits sont conçus pour l'utilisation dans un cabinet dentaire et cette garantie ne s'applique pas à d'autres utilisations. Les produits sont garantis contre les défauts de fabrication des matériaux et de main d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat.

Henry Schein® réparera ou remplacera les produits à son entière discrétion. Cette garantie se limitera au remplacement ou à la réparation des produits ou de leurs pièces et ne saurait s'étendre à d'autres réclamations, y compris, mais sans s'y limiter, à la perte de profit, aux frais d'enlèvement ou de remplacement, aux dommages fortuits ou indirects ou toutes autres réclamations similaires se rapportant à l'utilisation de ce produit. Tout dommage à ces produits résultant d'une catastrophe naturelle, d'une installation défectueuse, d'une mauvaise utilisation, d'une modification, d'un accident, d'un abus, d'une négligence, d'altérations, de réparations non autorisées ou de problèmes n'ayant aucun rapport avec les matériaux ou la fabrication n'est pas couvert par cette garantie.

Distributed by

Henry Schein Inc.

135 Duryea Road

Melville, NY 11747 USA

Made in Taiwan

Fabricado en Taiwan

Fabriqué à Taiwan

M0091 2020/02